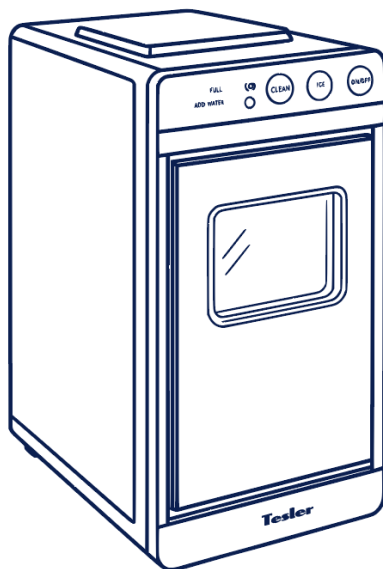


**Tesler**

# ЛЬДОГЕНЕРАТОР TESLER ICM-1200



Инструкция по эксплуатации

**Tesler**



**Благодарим Вас за покупку изделия компании TESLER!**

Выражаем надежду, что наша продукция будет Вас радовать при эксплуатации. Перед началом эксплуатации льдогенератора, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Сохраняйте, пожалуйста, инструкцию в течение срока использования прибора.

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....                         | 4  |
| ОБЩИЙ ВИД.....                                      | 6  |
| КОМПЛЕКТАЦИЯ.....                                   | 6  |
| РАСПАКОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА .....                     | 6  |
| ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ .....                            | 7  |
| ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....                           | 7  |
| ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....                              | 7  |
| УХОД И ОЧИСТКА .....                                | 9  |
| ОБНАРУЖЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ И ИХ УСТРАНЕНИЕ ..... | 10 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....                    | 12 |
| ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ .....                             | 13 |
| ДАТА ПРОИЗВОДСТВА .....                             | 13 |

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В интересах Вашей безопасности и для корректного использования устройства, перед его установкой и вводом в эксплуатацию, внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя.



Некоторые пункты инструкции сопровождаются знаком, как на рисунке слева. Данное обозначение сопровождает наиболее критичные правила безопасности, которым необходимо следовать при эксплуатации прибора.

Также правила безопасности сопровождаются словами «ОПАСНО» и «ВНИМАНИЕ!», как на примере ниже:



**ОПАСНО!**



**ВНИМАНИЕ!**

Данное предупреждение означает, что нарушение следованию данным инструкциям может повлечь травмы или смерть.

Необходимо ознакомить лиц, имеющих доступ к устройству, с особенностями эксплуатации и мерами предосторожности.

Сохраните, пожалуйста, данную инструкцию для дальнейшего использования.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный лицам и имуществу, вследствие несоблюдения данной инструкции.

## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛЕДОГЕНЕРАТОРА

При эксплуатации данного прибора просим соблюдать обычные меры безопасности при использовании электрических приборов.

- Прибор не приспособлен для пользования детьми до 8 лет, людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями а также теми, кто не имеет достаточно знаний и практики, если они не проинструктированы относительно безопасного использования прибора и не понимают опасности, сопутствующие использованию прибора, или не находятся под наблюдением людьми, ответственными за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Не допускается производить обслуживание и чистку устройства детям без наблюдения взрослых.
- Храните упаковку в недоступном для детей месте, во избежание риска удушья.
- Не используйте ледогенератор и другие электрические приборы при поврежденном шнуре электропитания. Если шнур питания повреждён, он должен быть заменён в сервисном центре квалифицированным работником. Не пытайтесь отремонтировать ледогенератор самостоятельно!
- При установке ледогенератора убедитесь, что при необходимости вы сможете быстро отключить его от электропитания: это значит, что доступ к вилке шнура электропитания не должна быть затруднён, загорожен какими-либо предметами и т.д.
- Подключайте ледогенератор только к исправным розеткам электропитания с заземлением. Не подключайте ледогенератор в одну и ту же розетку с другими электроприборами, используя сетевые электрические разветвители.
- Не прокладывайте шнур по ковровому покрытию или другим теплоизоляционным материалам, не накрывайте шнур электропитания. Не кладите шнур

в местах, где можете о него споткнуться, не помещайте шнур электропитания в воду.

- Использование удлинителя НЕ рекомендуется, так как использование удлинителя создает риск возникновения пожара. Если вы вынуждены всё же использовать удлинитель, выбирайте пожалуйста удлинитель со следующими параметрами: сечение не менее 0,75 мм<sup>2</sup>, сила тока 16А, напряжение 250 В.
- Перед чисткой, ремонтом и обслуживанием ледогенератора обязательно отключайте его от сети.
- Не оставляйте детей без внимания при включенном ледогенераторе вблизи.
- Не используйте ледогенератор вне помещения. Не размещайте ледогенератор под прямыми солнечными лучами. Убедитесь, что есть свободное пространство около 10 см позади прибора до стены и по 10 см по бокам от прибора и впереди него.
- Для приготовления льда используйте только воду. Не используйте иные жидкости.
- Не используйте для очистки ледогенератора какие-либо горючие жидкости. Это может повлечь риск пожара или взрыва.
- Не храните взрывчатые вещества, а также легковоспламеняющиеся вещества, такие как аэрозольные баллоны, эфир, бензин, сжиженный газ, вблизи с данным прибором или внутри него. Не распыляйте горючие вещества рядом с прибором.
- Не переворачивайте прибор.
- Если ледогенератор внесён в помещение с мороза, оставьте прибор на несколько часов, чтобы он согрелся до температуры в помещении перед включением.
- Ледогенератор должен размещаться на ровной плоской поверхности во избежание падения прибора.
- Ледогенератор предназначен для использования в бытовых или подобных им условиях, таких как:
  - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах или иных рабочих учреждениях;
  - в жилых домах на фермах, в отелях, мини-отелях, хостелах и иных подобных местах проживания;
  - при кейтеринге и при иных на мероприятиях, не связанных с розничной торговлей.



**ВНИМАНИЕ! Прибор содержит горючие и легковоспламеняющиеся вещества!**

При утилизации соблюдайте требования законодательства по утилизации устройств, содержащих горючие и легковоспламеняющиеся вещества.

**ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, если они не рекомендованы производителем.

**ВНИМАНИЕ!** Не повреждайте контур хладагента.

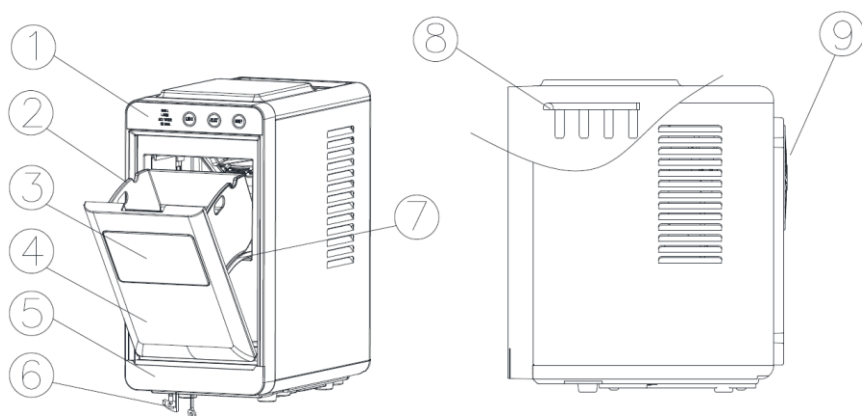
**ВНИМАНИЕ!** Не используйте другие электроприборы внутри ледогенератора.

**ВНИМАНИЕ!** Ледогенератор должен быть подключен к электрической розетке с заземлением.

## ОБЩИЙ ВИД

### ОБЩИЙ ВИД

1. Панель управления
2. Корзина для льда
3. Смотровое окно
4. Откидная дверца
5. Поддон для капель
6. Отверстие для слива воды
7. Ограничительная панель
8. Испаритель
9. Вентиляционное отверстие (отвод горячего воздуха)



Данное изображение носит справочный характер и может отличаться от фактического вида устройства

### КОМПЛЕКАЦИЯ

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Ледогенератор –              | 1 шт. |
| Гарантийный талон –          | 1 шт. |
| Инструкция по эксплуатации – | 1 шт. |

### РАСПАКОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА

1. Снимите с ледогенератора упаковку, включая как внешнюю упаковку (коробка, пакет), так и упаковку, расположенную на частях прибора: защитные плёнки и т.д. Проверьте комплектацию. Если каких-либо аксессуаров нет, пожалуйста, обратитесь к продавцу.
2. Удалите фиксирующие ленты с аксессуаров. Перед включением устройства в сеть протрите устройство внутри и снаружи, а также все принадлежности в комплекте в приготовленном растворе пищевой соды и теплой воды, затем протрите сухой тканью насухо. Не используйте какие-либо абразивные или агрессивные моющие средства, так как они могут повредить покрытие прибора.
3. Поместите прибор на ровную плоскую поверхность вне зоны попадания прямых солнечных лучей или нагрева от нагревательных приборов или иных

источников тепла. Убедитесь, в наличии свободного пространства вокруг прибора – по 10 см с каждой стороны.

- Оставьте прибор на один час в таком состоянии перед включением в сеть. Это позволит хладагенту осесть.
- Убедитесь, что доступ к вилке электрического шнура ничем не затруднен и при необходимости вы сможете легко отключить прибор.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ



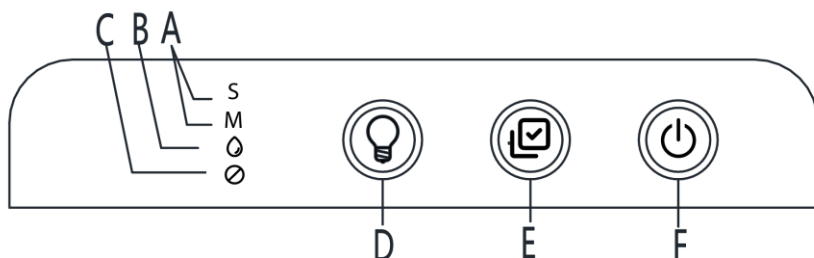
### ОПАСНО!

**Неправильное подключение электроприбора с заземлением может повлечь риск удара электрическим током! Если шнур питания поврежден, немедленно отключите прибор от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр.**

- Убедитесь, что напряжение сети питания соответствует напряжению на заводской этикетке устройства: 220-240 В, 50 Гц.
- Устройство должно быть заземлено, устройство снабжено соответствующим кабелем питания. Подключайте данное устройство к стандартной розетке с заземлением. Ни при каких обстоятельствах не обрезайте третий (заземляющий) контакт шнура питания. Если розетка не предусматривает заземление, выполните заземление устройства отдельно в соответствии с локальными нормативными требованиями, для этого обратитесь к квалифицированному электрику. Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что вилка устройства находится в свободном доступе. Убедитесь, что сетевую вилку можно легко вынуть в случае непредвиденных обстоятельств.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- Индикатор выбранного размера льда: маленький (S) или средний (M)
- Индикатор низкого уровня воды
- Индикатор переполнения корзины
- Кнопка включения /выключения подсветки
- Кнопка выбора размера льда
- Кнопка включения/выключения («ВКЛ/ВЫКЛ»)

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

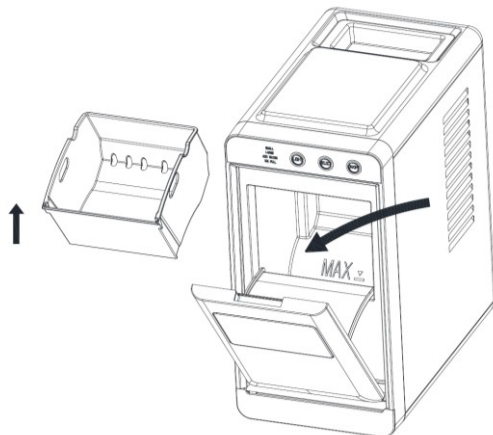
### Начало использования

**ВНИМАНИЕ !** Перед первым использованием или после долгого периода, когда льдогенератор не использовался рекомендуется сначала произвести очистку прибора.

- 1) Убедитесь, что сливная пробка закрывает отверстие для слива воды.
- 2) Откройте дверцу, извлеките корзину для льда и налейте воду в резервуар.

Следите, чтобы уровень воды был ниже отметки **MAX**  максимального уровня (около 0,8 л).

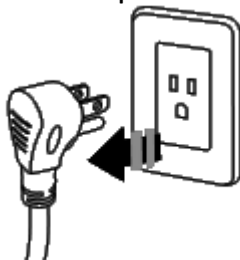
Внимание ! Допускается использование только чистой питьевой воды!



- 3) Нажмите кнопку выключения/выключения прибора  на панели управления, чтобы начать цикл производства льда.
- 4) Выберите размер кубиков льда, нажав кнопку . Если температура в помещении ниже 16°C рекомендуется выбирать маленькие кубики льда, чтобы избежать слипания льда.
- 5) Цикл производства льда длится примерно 6-13 минут, в зависимости от выбранного размера кубиков и температуры в помещении. Рекомендованная температура: от 10°C до 43°C.
- 6) Если насос не может подать воду, льдогенератор автоматически остановится, и загорится индикатор нехватки воды . Нажмите кнопку , долейте воду до отметки максимального уровня **MAX**  и снова включите прибор. Дайте хладагенту в компрессоре отстояться минимум 3 минуты до перезапуска.
- 7) Льдогенератор останавливается, когда корзина для льда полна, и загорается индикатор переполнения корзины . Внимание: Прямые солнечные лучи или их отражение могут вызвать сбой инфракрасного датчика. Если прибор не останавливается, даже когда кубики льда переполняют корзину, переместите его в место без солнечного света.
- 8) Меняйте воду в резервуаре каждые 24 часа для соблюдения гигиенических норм. Если устройство не будет использоваться, слейте всю воду и высушите резервуар

### УХОД И ОЧИСТКА

**ВНИМАНИЕ!** Во время чистки прибор должен быть отключен от электросети. Иначе есть риск поражения электрическим током! Перед чисткой выключите прибор и извлеките вилку шнура электропитания из розетки.



**ВНИМАНИЕ!** Никогда не лейте воду на ледогенератор с целью его очистки и не погружайте его в воду, это может привести к удару электрическим током.

По гигиеническим соображениям необходимо регулярно чистить ледогенератор снаружи и изнутри, включая все внутренние принадлежности.

- 1) Извлеките корзину для льда
- 2) Очистите внутреннюю часть прибора разбавленным моющим средством, теплой водой и мягкой тканью.
- 3) Затем протрите и сполосните внутреннюю часть водой и слейте воду, вынув сливную пробку в нижней передней части.
- 4) Наружную поверхность ледогенератора протрите мягким раствором моющего средства и теплой водой. Это следует делать регулярно.
- 5) Протрите внутреннюю и внешнюю части чистой мягкой тканью.
- 6) Если прибор долго не используется, полностью слейте воду и тщательно высушите внутреннюю часть.

# ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИИ ПРОБЛЕМ

## ОБНАРУЖЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Все ремонтные работы должны производиться авторизованным сервисным центром с использованием оригинальных запчастей.

**ВНИМАНИЕ!** Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь отремонтировать льдогенератор самостоятельно. Ремонт, произведенный неопытным или неквалифицированным лицом, может привести к серьезной неисправности или травме.

**ВАЖНО!** Во время нормальной работы льдогенератор может издавать звуки (работа компрессора, циркуляция хладагента).

| Проблема                                                                                                                        | Возможные причины                                  | Пути решения                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Горит индикатор недостаточного уровня воды<br> | В резервуаре слишком мало воды.                    | Выключите льдогенератор, налейте воду. Подождите 3 минуты для стабилизации хладагента, включите льдогенератор.                                                                                     |
| Мигает индикатор заполнения корзины<br>         | Много кубиков льда застряли или слиплись в корзине | Это нормальная ситуация. Извлеките лёд. Либо нажмите кнопку «ВКЛ», чтобы снова начать приготовление льда - аппарат автоматически возобновит изготовление льда после того, как кубики льда растают. |
| Горит индикатор заполнения корзины<br>          | Корзина для льда переполнена                       | Льдогенератор возобновит работу автоматически. Если ситуация часто повторяется проведите процедуру очистки.                                                                                        |
| Кубики льда слипаются                                                                                                           | Слишком длинный цикл изготовления льда             | Выключите льдогенератор, перезапустите его, когда слипшиеся кубики растают. Выберите маленький размер кубиков.                                                                                     |
|                                                                                                                                 | Температура воды в резервуаре слишком низкая       | Залейте в резервуар воду с температурой 8- 32° C.                                                                                                                                                  |
| Льдогенератор работает, но лёд не производится                                                                                  | Слишком высокая температура окружающей среды       | Температура в помещении должна быть 10-43 °C, температура воды в резервуаре должна быть 8- 32° C                                                                                                   |
|                                                                                                                                 | Заблокировано вентиляционное отверстие             | Убедитесь, что вентиляционное отверстие не заблокировано, около 15 см от него должно быть свободно.                                                                                                |
|                                                                                                                                 | Температура воды слишком высокая                   | Температура воды должна быть не выше 25 ° C.                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                 | Неполадки в охлаждающей системе                    | Обратитесь в сервисный центр                                                                                                                                                                       |
| Утечка воды                                                                                                                     | Сливная пробка не блокирует сливное отверстие      | Убедитесь, что сливные пробки установлены на место                                                                                                                                                 |

Если неисправность не получается устранить, действуя согласно таблице выше,

обратитесь в авторизованный сервисный центр. Адреса центров можно узнать на сайте компании **[www.tesler-electronics.ru](http://www.tesler-electronics.ru)**. Для обращения в сервисный центр Вам потребуется модель изделия и серийный номер. Эти данные указаны на заводской этикетке, расположенной на льдогенераторе.

Если ваша ситуация не перечислена в списке возможных проблем, напишите нам на адрес **[info@tesler-electronics.ru](mailto:info@tesler-electronics.ru)**, приложив фотографии и/или видео, демонстрирующие вашу проблему. Также нам потребуются данные с наклейки с серийным номером, расположенной как правило на дне или задней стенке устройства.

Производитель: Нинбо Хайкон Индастри Технолоджи Ко., ЛТД.

Адрес: Но. 55, 4 Бинхай Род, Цяньван Нью Эриа, Нинбо, Чжецзян, КНР.

Manufacturer: NINGBO HICON INDUSTRY TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: No.55, 4th Binhai Road, Qianwan New Area, Ningbo, Zhejiang, P.R.China

Сделано в Китае

Импортер: ООО «Перспектива Т». Адрес: 117218, г. Москва, ул. Кржижановского, д.29, корп. 5, пом. I, ком. 11

Importer: LLC «Perspektiva T»

Address: ul. Krzhizhanovskogo, d. 29, korp.5, pom.I, k.11, Moscow, 117218, Russia

Made in China



Подробнее о данной модели, а также о новинках техники TESLER  
Вы можете узнать на нашем сайте **[www.tesler-electronics.ru](http://www.tesler-electronics.ru)**.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                               |                       |
|-----------------------------------------------|-----------------------|
| Тип прибора                                   | льдогенератор         |
| Наименование модели                           | ICM-1200              |
| Цвет                                          | графит                |
| Время за морозки льда                         | 6-13 минут            |
| Производительность                            | до 12 кг льда в сутки |
| Емкость резервуара для воды                   | 0.8 л                 |
| Емкость резервуара для льда                   | 0.5 кг                |
| Форма льда                                    | пальчиковый           |
| Электронное управление                        | есть                  |
| Индикация уровня воды                         | есть                  |
| Индикация уровня льда                         | есть                  |
| Климатический класс                           | SN/N//ST/T            |
| Класс защиты от поражения электрическим током | I                     |
| Номинальное напряжение                        | 220-240 В             |
| Номинальная частота                           | 50 Гц                 |
| Потребляемая мощность                         | <b>Вт</b>             |
| Номинальная сила тока                         | 0.8 А                 |
| Номинальная сила тока при выгрузке льда       | 1.0 А                 |
| Хладагент и его количество                    | R600a, 15 г           |
| Пенообразователь                              | циклопентан           |
| Материал корпуса                              | пластик               |
| Размеры устройства (ШхГхВ)                    | 170*314*343 мм        |
| Размеры упаковки (ШхГхВ)                      | 345x198x373 мм        |
| Уровень шума                                  | <b>≤50 дБ</b>         |
| Вес нетто                                     | 6.5 кг                |
| Вес брутто                                    | 6.8 кг                |
| Срок службы прибора                           | 3 года                |

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления. Рисунки и эскизы носят приблизительный характер.

Товар сертифицирован. Это изделие соответствует техническим регламентам Таможенного Союза: ТР ТС 004/2011 «О соответствии низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Копии сертификатов соответствия ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и декларации соответствия ТР ЕАЭС 037/2016 вы можете получить у продавца или импортера по запросу.



## ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

- Данный прибор был изготовлен и испытан по необходимым методикам. Производитель предоставляет гарантию на нормальную работу прибора в течение 12 месяцев со дня покупки, при соблюдении условий, указанных в гарантийном талоне изделия и следующих ниже пунктов:
- Все недостатки, связанные с дефектами материала и производства, во время действия гарантийного срока устраняются бесплатно. Рекламации должны регистрироваться непосредственно после обнаружения недостатков.
- На ущерб, вызванный ненадлежащим обращением, обслуживанием, неправильной установкой или содержанием, неквалифицированным подключением или инсталляцией, а также непреодолимой силой или другими внешними влияниями гарантийные обязательства не распространяются.
- Мы оставляем за собой право, при получении рекламации, ремонтировать или заменять неисправные детали, либо обменивать прибор. Заменённые детали переходят в нашу собственность.
- На основе гарантии невозможны любые дальнейшие претензии. Право на гарантию покупатель получает при условии предъявления правильно заполненного гарантийного талона.
- Условия гарантийного ремонта, адреса авторизованных сервисных центров можно узнать на сайте компании [www.tesler-electronics.ru](http://www.tesler-electronics.ru)

### Дополнительно:

Если прибор перестал правильно функционировать, до обращения в сервисный центр, предлагаем сначала проверить, нет ли для этого других причин, как, например, прерванное электроснабжение.

## ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

- Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде цифробуквенного ряда, который содержит информацию о дате производства:
  - год производства: 2 цифры серийного номера, начиная с 13-го знака;
  - месяц производства: 2 цифры серийного номера, начиная с 11-го знака;
  - порядковый номер изделия: 5 цифр, начиная с 16-го знака.
- Пример серийного номера: 0011CM12000925100001, где 25 – год производства, 04 – месяц производства и 00001 – порядковый номер изделия.
- При наличии на упаковке изделия стикера с явно указанной датой производства приоритетной и подлежащей использованию считается дата на стикере.
- Допустимые форматы указания даты на стикере: ММ.ГГ (например, 04.25) или ММ.ГГГГ (например, 04.2025). Независимо от выбранного формата (ММ.ГГ или ММ.ГГГГ), дата всегда трактуется как месяц и год производства изделия.
- Информация о дате, зашифрованная в серийном номере, используется только в случае отсутствия стикера.

### Защита окружающей среды

Этот прибор не содержит газы, которые могут повредить озоновый слой. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Избегайте повреждения ледогенератора.

Данный символ на изделии, его комплектующих или упаковке означает, что данное изделие не может утилизироваться как бытовые отходы. Соблюдая правила утилизации этого оборудования, Вы вносите свой вклад в сохранность окружающей среды и здоровья человечества. Более подробную информацию о вторичной переработке оборудования Вы можете получить в местном сервисе по переработке отходов или в магазине, где Вы приобрели данное изделие.



### Сервисное обслуживание

Все сервисные работы по обслуживанию ледогенератора, а также все ремонтные работы должны производиться квалифицированным специалистом с использованием оригинальных запчастей.

Запрещается ремонтировать ледогенератор самостоятельно.

### Информация для сотрудников сервисной службы.

**ВАЖНО:** Цветовая маркировка проводов в сетевом кабеле прибора:

- зелёный или зелёный с жёлтыми полосами: «заземление»
- синий – «нейтральный контакт» («ноль»)
- коричневый – «фаза».

### СХЕМА ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЯ

